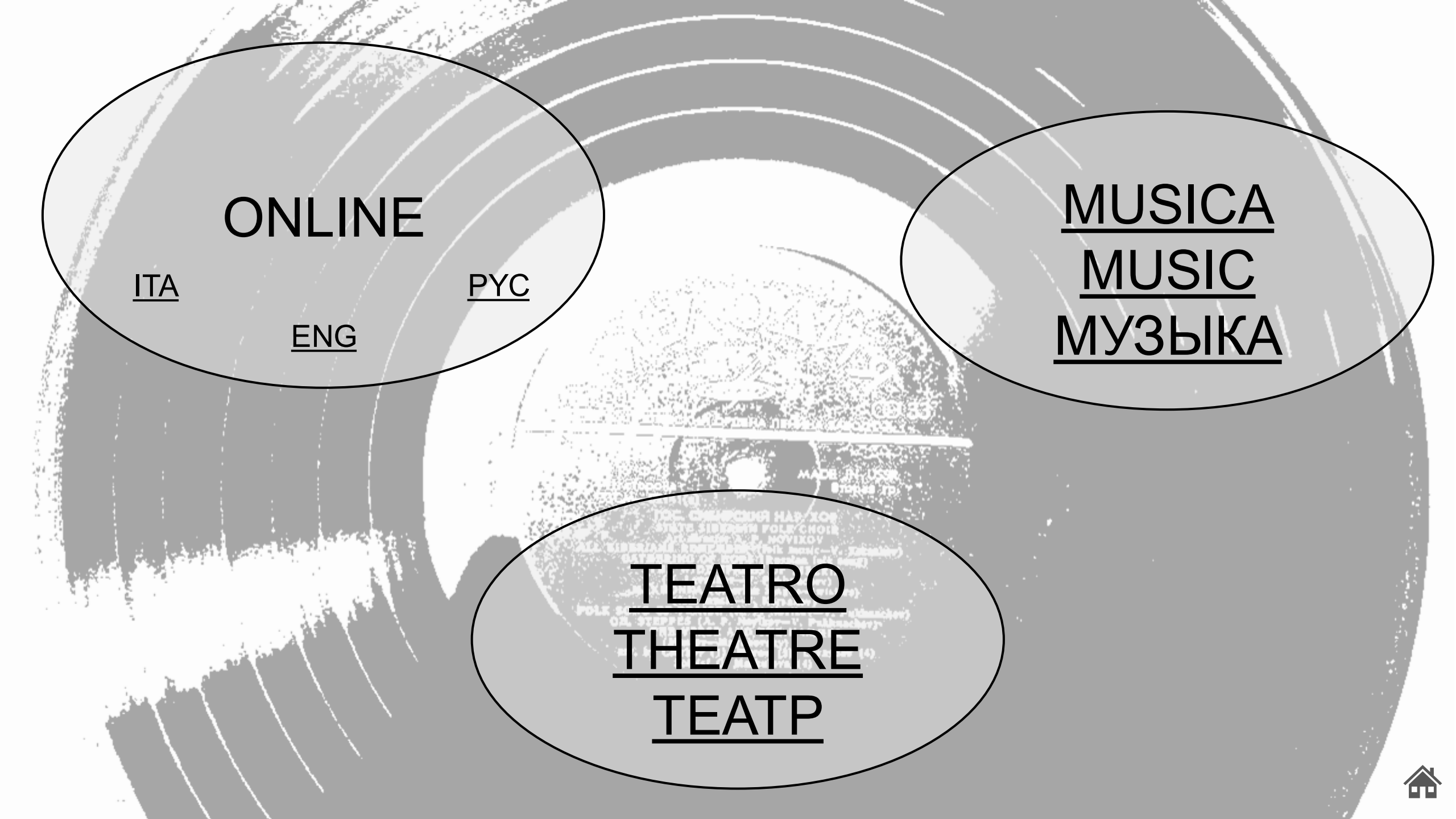

ONLINE
ITA
PYC
ENG
MUSICA
MUSIC
МУЗЫКА
TEATRO
THEATRE
ТЕАТР



20 e più russi a Venezia

Un nuovo progetto social del Centro Studi sulle Arti della Russia, in collaborazione con Venezia 1600 mostrerà i modi in cui scrittori, pittori e artisti russi vedevano e concepivano Venezia. In ogni storia raccontata la città ha un forte valore personale, una volta vista colpisce, non lascia indifferente nessuno. Da dicembre 2021 a febbraio 2022 presenteremo sui profili Instagram CSAR Instagram CSAR e Venezia 1600 il legame con la città lagunare di 20 (e qualcuna in più) personalità.



Una domanda, due risposte

Per i 140 anni dalla nascita di Igor' Stravinskij Il Centro Studi sull' Arte Russa (CSAR) dell'Università Ca' Foscari Venezia presenta il video-programma "Una domanda - due risposte" dedicato al grande compositore Igor' Stravinskij del quale nel 2022 si celebra il 140esimo anniversario della nascita.

Igor' Stravinskij può essere veramente definito "un cittadino del mondo" dato che nacque nell'Impero russo a Oranienbaum, visse 26 anni in Francia, 31 anni negli Stati Uniti, morì a New York e fu sepolto a Venezia. Durante la sua vita, Stravinskij rilasciò varie interviste a riviste e giornali di tutto il mondo. Le domande che gli venivano posto riguardavano le sue opere e la musica in generale, le persone con cui aveva fatto amicizia e lavorato, e i luoghi che aveva visitato. Ma le domande più interessanti erano quelle più generali, filosofiche e sul suo stile di vita, come "qual è il tuo hobby?" o "cos'è un Genio?".

Nel programma "Una domanda - due risposte" abbiamo chiesto a compositori e musicisti contemporanei di rispondere a queste stesse domande. Vedremo quindi due risposte alla stessa domanda: la risposta di Stravinskij e quella del nostro contemporaneo.



200 Dostoevskij

In occasione della ricorrenza dei 200 anni dalla nascita di Fëdor Dostoevskij, CSAR ha organizzato un progetto partecipativo che ha coinvolto studenti, professori, scrittori, artisti e appassionati di arte e letteratura russa. I partecipanti hanno inviato un breve video in cui hanno letto un passaggio dalla loro opera preferita del celebre scrittore.
I video ricevuti sono stati condivisi sulla pagina Instagram del Centro ogni 11 del mese (insieme ad interessantissimi approfondimenti preparati dalle tirocinanti del Centro), alcuni sono stati pubblicati sulla pagina YouTube e sono stati tutti montati in un unico video che è stato presentato anche in presenza. Infatti, nell'ambito del progetto in collaborazione con Writers in Conversation, vengono organizzate le "Conversazioni per Dostoevskij": una serie di appuntamenti con scrittori e filosofi. Tra i primi ospiti Paolo Nori e Fausto Malcovati (19.11.2021) e Andrea Tarabbia (14.12.2021).



Dante in Russia 700

Il 2021, a 700 anni dalla morte del grande poeta, è l'anno di Dante, l'artista che con la sua opera ha riunito mirabilmente tutti i saperi del Medioevo, dalla teologia alla scienza, dalla filosofica alla politica, dall'arte alla letteratura.

La percezione della creatività di Dante Alighieri nella cultura mondiale è incommensurabile. Nella cultura russa la sua figura occupa un posto particolarmente importante. Tanto in letteratura che in musica, a teatro o al cinema, in ogni aspetto della cultura visiva gli artisti e gli intellettuali hanno costantemente fatto riferimento alla sua lezione e alla sua eredità nei secoli.

Per festeggiare l'importante ricorrenza del centenario, il Centro Studi sulle Arti della Russia dell'Università Ca' Foscari Venezia ha dato vita a un programma che si è svolto per tutto il 2021. Due volte alla settimana, sulla **pagina Instagram Dante.in.russia.700**, sono state pubblicate storie che svelano l'immagine di Dante nello spazio della cultura russa: poesia, letteratura, cinema, musica, teatro, pittura e molto altro.

Inoltre, nell'ambito del progetto Dante.in.russia.700, si è svolta una maratona di arte contemporanea preparata da due giovani curatrici, Arina Orlova e Maria Yashkina. Sotto la loro guida un gruppo di giovani artisti contemporanei ha realizzato appositamente per questo progetto una serie di opere.

Visita il sito del progetto.



Pump the Volume!

In questa nostra era informatica spesso guardiamo i video con il volume basso, a volte anche senza. Ma ci sono video che non si possono capire così. La soluzione è semplice: devi solo alzare il volume.
Pump the volume! è un progetto online di short film e video art di artisti contemporanei dove la musica e il suono hanno un ruolo importante. In questo programma incontreremo compositori, musicisti, artisti. Ogni mese è dedicato a uno degli ospiti. Ogni settimana vengono pubblicate video interviste e proiettate opere online.
Nel programma impareremo come avviene la magia della nascita del suono e dell'immagine, quali sono le relazioni tra l'artista e il compositore, cos'è la partitura politica e se L'opera può essere tascabile.
Tutto questo e molto altro vi aspetta nel programma “Pump up the volume”, realizzato dal Centro Studi sulle Arti della Russia presso l'Università Ca’ Foscari Venezia.
Ospiti del programma:
Gennaio - Nikita Spiridonov (compositore, artista)
Febbraio - Vladimir Smolyar (artista)
Marzo - Marina Fomenko (artista, curatore) e ospite invitato Paolo Ricci (compositore)
Aprile - Sergey Katran (artista) e ospite invitato
Maggio - Gabriel Prokofiev (compositore, DJ)
Giugno - Alexei Kruglov (musicista, artista)
Segui Pump Up the Volume su Facebook e Instagram per non perdere neanche un appuntamento!



Russian Art Walks

Delle ‘passeggiate’ virtuali vi accompagneranno alla scoperta di storie, personaggi e opere che hanno segnato la cultura russa e sovietica. Tre volte al mese, lo CSAR ha pubblicato sul suo canale YouTube video realizzati da studiosi di fama internazionale e da dottorandi di arte russa e dai membri della sua segreteria scientifica.

1) Arte russa istruzioni per l’uso | Prof.ssa Silvia Burini
2)"Ottobre" di Sergej Ėjzenštejn | Dott.ssa Maria Redaelli
3) Pavel Filonov: il vincitore della città | Prof.ssa Nicoletta Misler
4) "Il violinista" di Dmitrij Žilinskij | Dott. Giovanni Argan
5) "Il ritratto del danzatore Aleksandr Sacharov" di Aleksej Javlenskij | Dott.ssa Alexandra Timonina
6) Fëdor Stravinskij e l'opera "Giuditta" di A. Serov | Dott.ssa Anastasia Kozachenko-Stravinsky
7) "Ali della libertà". Petr Miturič e l'Aerocostruttivismo russo | Prof. John E. Bowlt
8) "La Nuova Mosca" di Jurij Pimenov | Dott. Giovanni Argan
9) "Volga-Volga" di Grigorij Aleksandrov | Dott.ssa Maria Redaelli
10) "Il bolscevico" di Boris Kustodiev | Prof.ssa Lucia Tonini
11) La bambina e lo spirito della foresta (Lešij) di Marija Jakunčikova | Dott.ssa Alexandra Timonina
12)Agli esordi dell’arte non ufficiale sovietica in Italia | Prof. Matteo Bertelé
13) "Petruška" di Igor' Stravinskij | Dott.ssa Anastasia Kozachenko-Stravinsky



Russian Art Drops

Ogni mese il Centro Studi sulle Arti della Russia somministra delle “gocce” di arte russa dedicate al racconto della vita e all’attività artistica di un artista russo.
Dicembre 2020: Ol’ga Rozanova
Gennaio 2021: Dmitrij Žilinskij
Febbraio 2021: Fratelli Stenberg
Marzo 2021: Pavel Filonov
Aprile 2021: Martiros Sar’jan
Maggio 2021: Michail Vrubel
Giugno 2021: Zinaida Serebrjakova
Ottobre 2021 Igor’ Stravinskij
Novembre 2021: Fëdor Stravinskij
Dicembre 2021: Theodore Stravinskij
Trovate tutti contenuti su Facebook e Instagram.



Russia Poetica

Una serie di incontri dedicati alla lettura di poeti russi contemporanei e non solo, realizzati dagli stessi traduttori di testi.
Il ciclo è iniziato con la presentazione dei volumi della collana "Russia Poetica" della casa editrice Passigli.

- Presentazione della collana **"Russia Poetica».**

Relatori: Silvia Burini, Fabrizio Dall'Aglio, Alessandro Niero, Valerio Magrelli.
- Presentazione del volume: **Boris Sluckij**, "Il sesto cielo" e altre poesie, a cura di Alessandro Niero, Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2013.
Interviene il curatore Alessandro Niero.
- Presentazione del volume: **Viktor Krivulin**, "Concerto su richiesta" e altre poesie, a cura di Marco Sabbatini, Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2016.
Interviene il curatore Marco Sabbatini.
- Presentazione del volume: **Sergej Gandlevskij**, "Celebration" e altre poesie, a cura di Elisa Baglioni, Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2017.
Interviene la curatrice Elisa Baglioni.
- Presentazione del volume: **Aleksandr Kušner**, Versi del nuovo secolo, a cura di Marilena Rea, Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2019. Interviene la curatrice Marilena Rea.
- Presentazione del volume: **Sergej Stratanovskij**, Graffiti, a cura di Alessandro Niero, Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2014. Interviene il curatore Alessandro Niero.

Guarda tutti gli episodi sul canale YouTube di CSAR!



20 and more Russian in Venice

A new social project of the Center for the Study of Russian Art in collaboration with Venice 1600 will show how Russian writers, painters and artists saw and imagined Venice. In each story, the city is revealed through personal receptions: once seen, it amazes and leaves indifferent no one. From December 2021 to February 2022, we will present on CSAR and Venezia 1600 Instagram profiles how twenty Russians (and even more) were associated with the lagoon city.

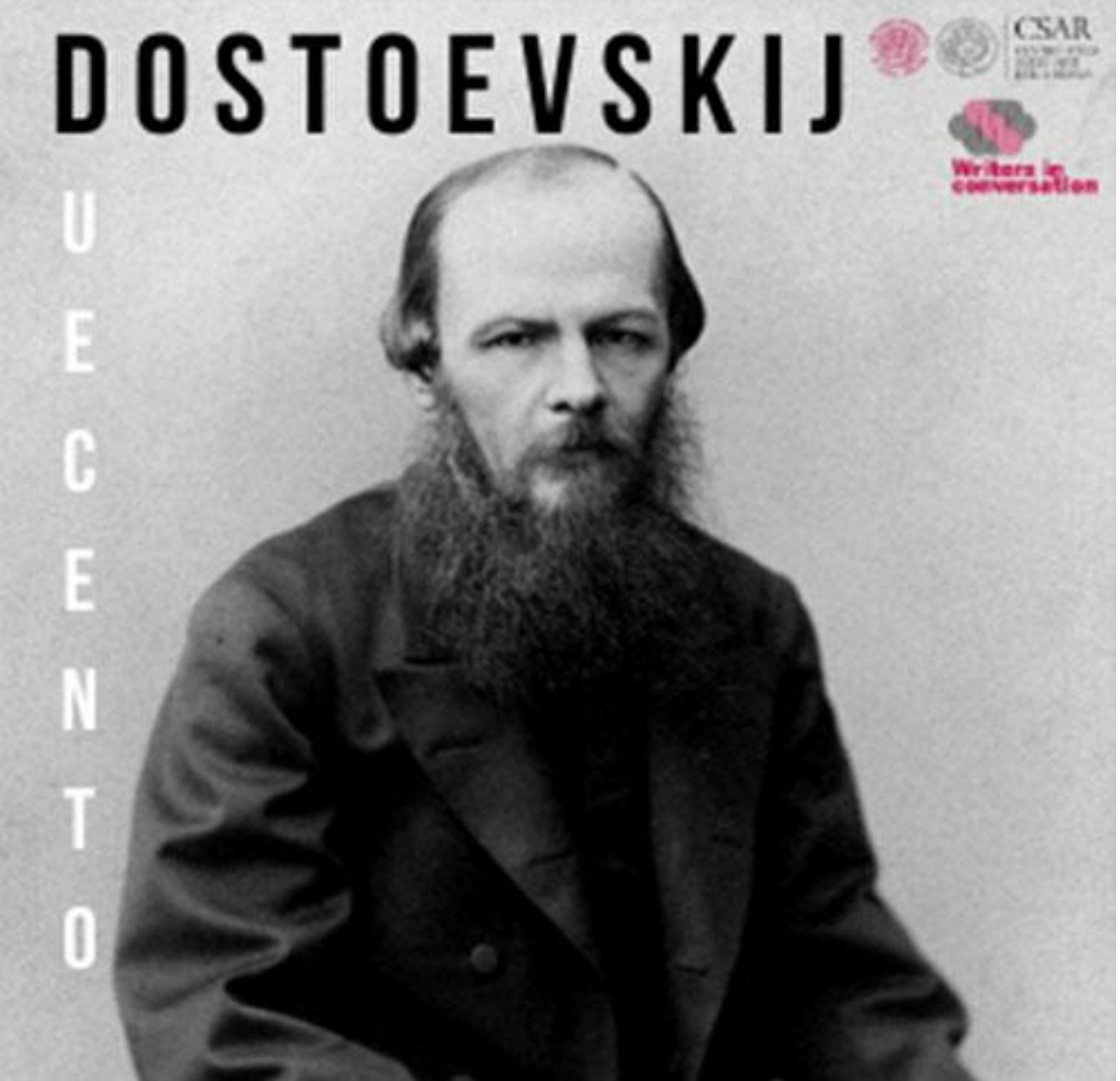


One question, Two answers

To the 140th anniversary of Igor Stravinsky The Centre for Studies in Russian Art (CSAR) at Ca' Foscari is launching a video program "One Question - Two Answers". This program is dedicated to the great composer whose 140th birthday we celebrate this year - Igor Stravinsky.

Igor Stravinsky can truly be called a "Man of the World" - he was born in the Russian Empire in Oranienbaum, lived 26 years in France, 31 years in the USA, died in New York and is buried in Venice. Throughout his life, Stravinsky gave several hundred interviews to magazines and newspapers everywhere in the world. Questions were about his works and music in general, about people he knew, and places he had visited. But the most exciting questions are different. They have philosophical nature, or they are about simple thongs. For example, "What is your hobby" or "What means Genius".

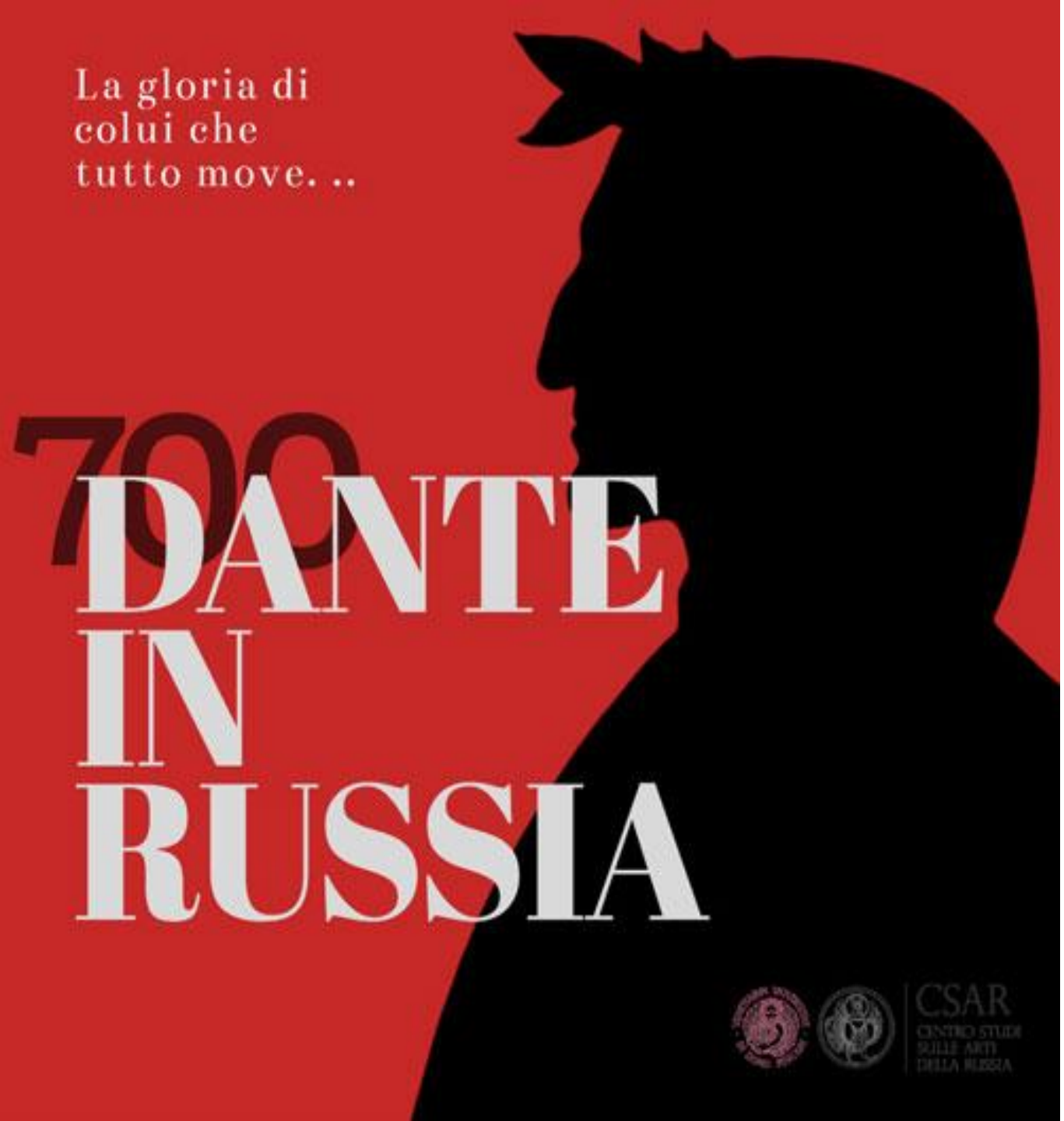
We asked composers and musicians to answer the same questions. As a result, you can see two answers to the same question: Stravinsky's and our contemporary's.



ONLINE

200 Dostoevskij

On the 200th anniversary of the birth of Fyodor Dostoevsky, CSAR organised a participatory project involving students, professors, writers, artists and fans of Russian art and literature. Participants sent a short video in which they read a passage from their favourite work by the famous writer.
The videos received were shared on the Centre's Instagram page every 11th of the month (along with interesting insights prepared by the Centre's trainees), some were posted on the YouTube page, and all were edited into a single video that was also presented in presence. In fact, as part of the project in collaboration with Writers in Conversation, 'Conversations for Dostoevsky' were organized: a series of appointments with writers and philosophers. Among the first guests are Paolo Nori and Fausto Malcovati (19.11.2021) and Andrea Tarabbia (14.12.2021).



Dante in Russia 700

700 years after the death of the great poet, 2021 is the year of Dante, the artist whose work admirably brought together all the knowledge of the Middle Ages, from theology to science, from philosophy to politics, from art to literature.

The perception of Dante Alighieri's creativity in world culture is immeasurable. In Russian culture, his figure occupies a particularly important place. Whether in literature or music, in theatre or cinema, in every aspect of visual culture, artists and intellectuals have constantly referred to his lesson and legacy over the centuries.

To celebrate the important centenary, the Centre for Studies in Russian Art at Ca' Foscari University Venice has initiated a programme running throughout 2021. Twice a week, on the **Instagram page Dante.in.russia.700**, stories were posted revealing the image of Dante in the space of Russian culture: poetry, literature, cinema, music, theatre, painting and much more.

Furthermore, as part of the Dante.in.russia.700 project, a contemporary art marathon was held, prepared by two young curators, Arina Orlova and Maria Yashkina. Under their guidance, a group of young contemporary artists created a series of works especially for this project.

Visit the project website of Dante in Russia 700.



Pump the Volume!

In this computer age of ours we often watch videos with low volume, sometimes even on mute. Yet there are videos which one cannot really understand this way. One just has to turn up the volume.
Pump the volume! was an online project consisting of short films and video art by contemporary artists where music and sound play the key role.
In this programme we met composers, musicians and artists.
Every month was dedicated to one of our guests. Every week we showed video interviews and artworks screened online.
The programme allowed you to enter a space where the magic of sound and image creation happens, learning more about the relationships between artists and composers, and finding out what, among others, a political score is, or whether opera can be hidden in a pocket.
All this and much more in the programme "Pump up the volume", realised by the Centre for Studies in Russian Art at Ca' Foscari University of Venice.
Guests:
January - Nikita Spiridonov (composer, artist)
February - Vladimir Smolyar (artist)
March - Marina Fomenko (artist, curator) and special guest Paolo Ricci (composer)
April - Sergey Katran (artist) and a special guest
May - Gabriel Prokofiev (composer, DJ)
June - Alexei Kruglov ((musician, artist)
Watch the trailer for Pump the volume!
pump.up.the.volume on Facebook - pump.up.the.volume on Instagram



Russian Art Walks

Virtual ‘walks’ will allow you to discover stories, characters and artworks that have made Russian and Soviet culture. Three times a month, CSAR will present video-talks by leading international scholars and PhD students of Ca’ Foscari University specialized in Russian art and members of the Centre’s scientific secretariat on our YouTube channel.

1) Arte russa istruzioni per l’uso | Prof.ssa Silvia Burini
2) "Ottobre" di Sergej Ėjzenštejn | Dott.ssa Maria Redaelli
3) Pavel Filonov: il vincitore della città | Prof.ssa Nicoletta Misler
4) "Il violinista" di Dmitrij Žilinskij | Dott. Giovanni Argan
5) "Il ritratto del danzatore Aleksandr Sacharov" di Aleksej Javlenskij | Dott.ssa Alexandra Timonina
6) Fëdor Stravinskij e l'opera "Giuditta" di A. Serov | Dott.ssa Anastasia Kozachenko-Stravinsky
7) "Ali della libertà". Petr Miturič e l'Aerocostruttivismo russo | Prof. John E. Bowlt
8) "La Nuova Mosca" di Jurij Pimenov | Dott. Giovanni Argan
9) "Volga-Volga" di Grigorij Aleksandrov | Dott.ssa Maria Redaelli
10) "Il bolscevico" di Boris Kustodiev | Prof.ssa Lucia Tonini
11) La bambina e lo spirito della foresta (Lešij) di Marija Jakunčikova | Dott.ssa Alexandra Timonina
12) Agli esordi dell’arte non ufficiale sovietica in Italia | Prof. Matteo Bertelé
13) "Petruška" di Igor' Stravinskij | Dott.ssa Anastasia Kozachenko-Stravinsky



Russian Art Drops

Every month, the Centre for Studies in Russian Art releases Russian Art Drops, the project dedicated to telling the story of the life and artistic activity of a Russian artist.
December 2020: Olga Rozanova
January 2021: Dmitry Zhilinsky
February 2021: Stenberg Brothers
March 2021: Pavel Filonov
April 2021: Martiros Saryan
May 2021: Michail Vrubel
June 2021: Zinaida Serebriakova
October 2021 Igor Stravinsky
November 2021: Fyodor Stravinsky
December 2021: Theodore Stravinsky
Find all content on Facebook and Instagram.



Russia Poetica

A series of meeting dedicated to the reading of contemporary Russian poets and beyond, realized by the same translators of texts.
It began with the presentation of the volumes of the Russia Poetica series by the Passigli publishing house.

-Presentation of the series **"Russia Poetica».**

Speakers: Silvia Burini, Fabrizio Dall'Aglio, Alessandro Niero, Valerio Magrelli.

- Presentation of the volume: **Boris Sluckij**, "The sixth heaven" and other poems, edited by Alessandro Niero, Passigli, Bagno a Ripoli (Florence) 2013
The curator Alessandro Niero intervenes.

- Presentation of the volume: **Viktor Krivulin**, "Concert on request" and other poems, edited by Marco Sabbatini, Passigli, Bagno a Ripoli (Florence) 2016.
The curator Marco Sabbatini intervenes.

- Presentation of the volume: **Sergej Gandlevskij**, "Celebration" and other poems, edited by Elisa Baglioni, Passigli, Bagno a Ripoli (Florence) 2017.
The curator Elisa Baglioni intervenes.

- Presentation of the volume: **Aleksandr Kušner**, Verses of the new century, edited by Marilena Rea, Passigli, Bagno a Ripoli (Florence) 2019.
The curator Marilena Rea intervenes.

- Presentation of the volume: **Sergej Stratanovskij**, Graffiti, curated by Alessandro Niero, Passigli, Bagno a Ripoli (Florence) 2014.
The curator Alessandro Niero intervenes.

See all the episodes on CSAR's YouTube channel!



Двадцатка русских в Венеции и даже больше

Новый социальный проект Центра изучения искусства России в сотрудничестве с "Венецией 1600" покажет, как русские писатели, художники и артисты видели и представляли себе Венецию. В каждой истории город раскрывается через личные рецепции: однажды увиденное – поражает и никого не оставляет равнодушным. С декабря 2021 по февраль 2022 года мы представим на профилях Instagram CSAR и Venezia 1600 как двадцать русских в Венеции и даже больше были связаны с городом-лагуной.



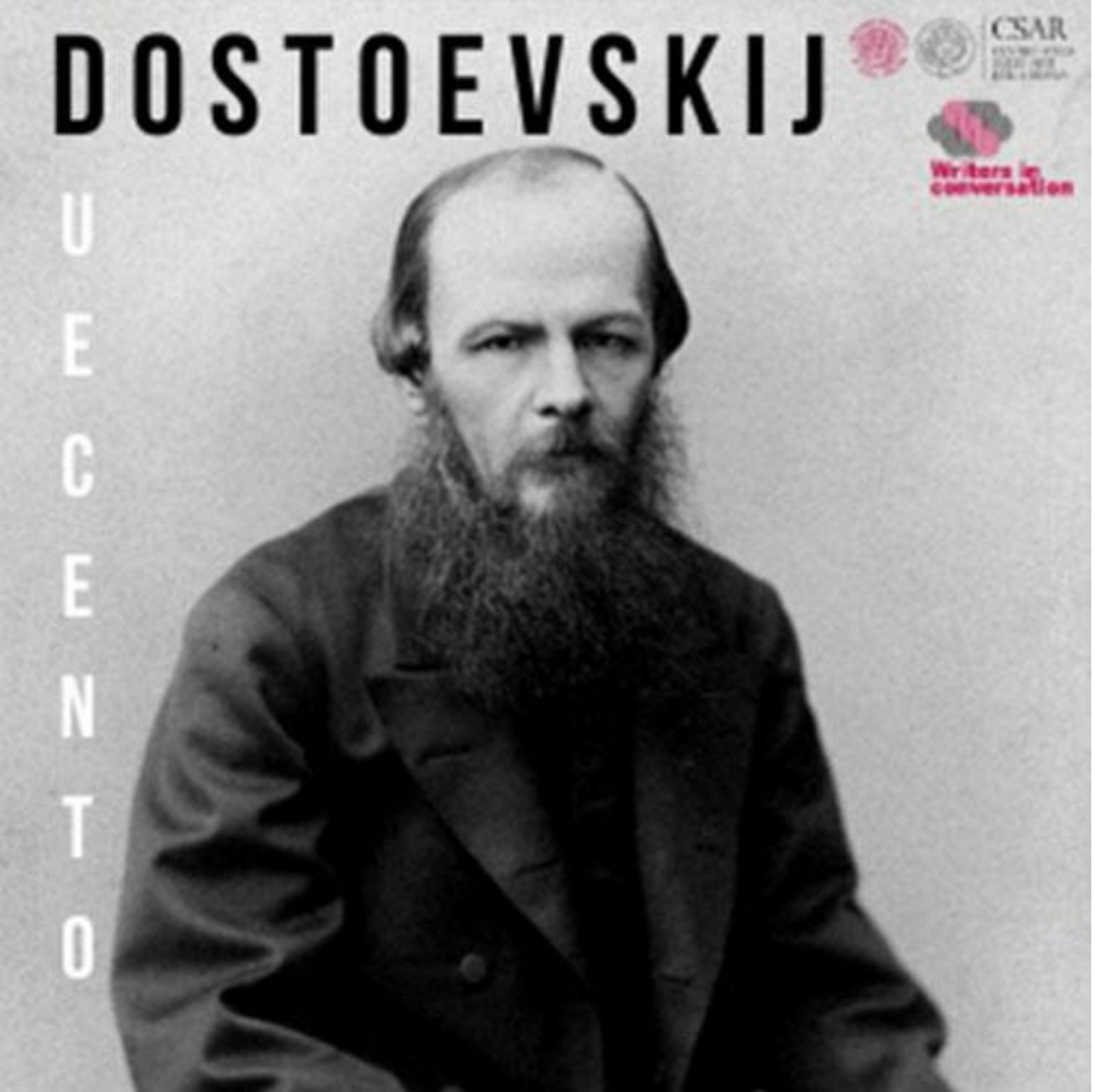
Один вопрос - два ответа

К 140-летию со дня рождения Игоря Стравинского, Центр изучения культуры России (CSAR) при Ка' Фоскари запускает видеопрограмму «Один вопрос - два ответа». Эта программа посвящена великому композитору, чье 140-летие мы празднуем в этом году - Игорю Стравинскому.

Игоря Стравинского можно поистине назвать «Человеком мира» - он родился в Российской империи в городе Ораниенбаум, 26 лет прожил во Франции, 31 год в США, умер в Нью-Йорке, а похоронен в Венеции.

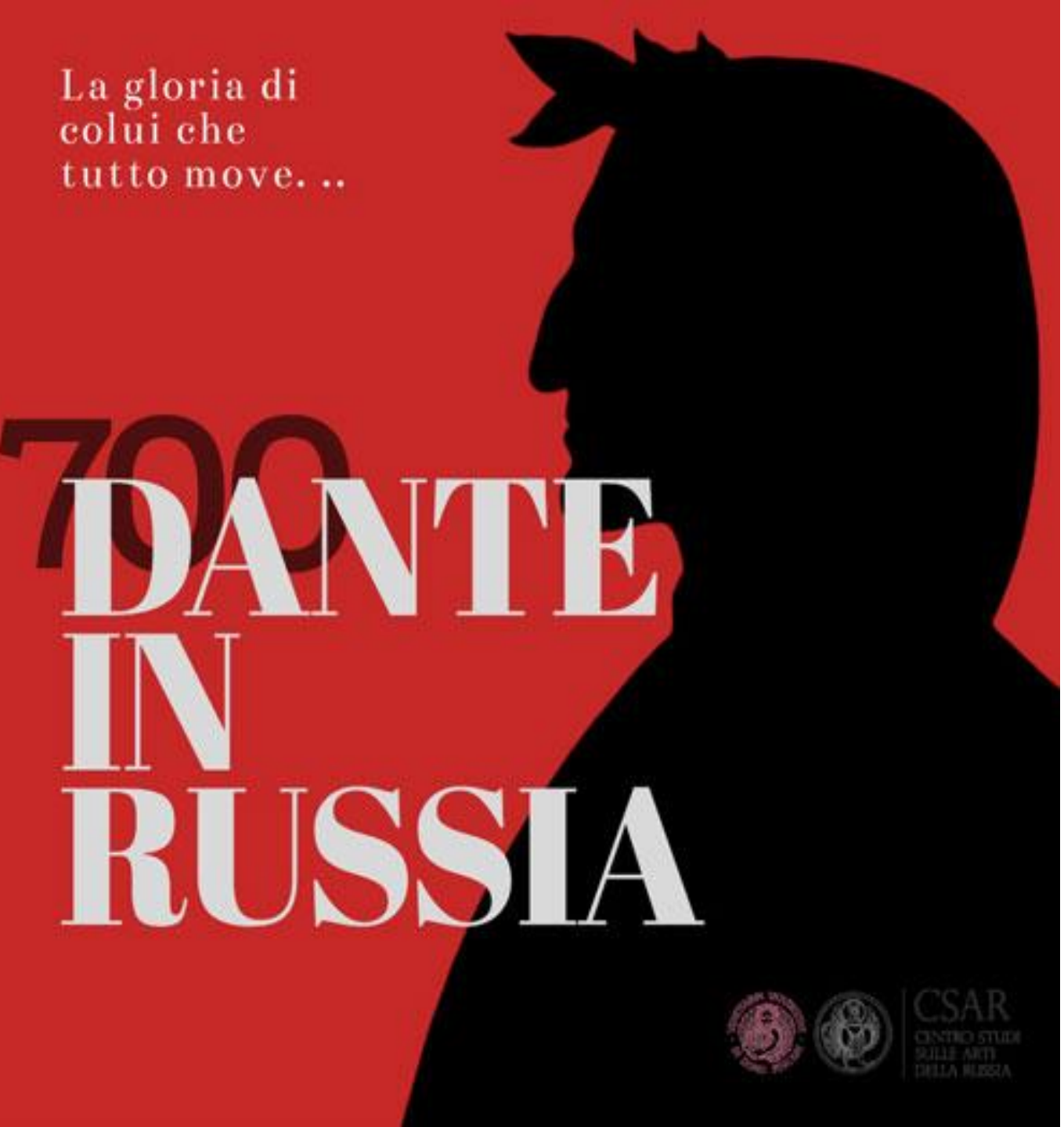
В течение всей своей жизни Стравинский дал несколько сотен интервью для журналов и газет со всего мира. Ему задавали вопросы о его произведениях и музыке в целом, о людях, с которыми он дружил и работал, и местах, в которых бывал. Но самыми интересными оказались вопросы общего и философского характера начиная от «какое Ваше хобби?» до «что такое Гений?».

В программе «Один вопрос - два ответа» мы попросили современных композиторов и музыкантов ответить на те же самые вопросы. В результате вы сможете увидеть два ответа на один и тот же вопрос: ответ Стравинского и ответ нашего современника.



200 Достоевского

По случаю 200-летия со дня рождения Федора Достоевского, CSAR организовал совместный проект, в котором участвовали студенты, профессора, писатели, художники и энтузиасты русского искусства и литературы. Участники прислали короткое видео, в котором они прочитали отрывок из своей любимой работы знаменитого писателя.
Полученные видео были опубликованы на странице Instagram центра каждые 11-е месяцев (вместе с очень интересными идеями, подготовленными стажерами Центра), некоторые из них были опубликованы на странице YouTube, и все они были отредактированы в одно видео, которое также было представлено в присутствии. В самом деле, в рамках проекта в сотрудничестве с “Диалогами с писателями” организуются "Беседы для Достоевского": серия встреч с писателями и философами. Среди первых гостей Паоло Нори и Фаусто Мальковати (19.11.2021) и Андреа Тараббия (14.12.2021).



Dante in Russia 700

2021 год обозначен годом Данте. 700 лет со дня смерти великого поэта-визионера. 700 лет со дня смерти художника, сотворившего энциклопедию научных, политических, философских, моральных и богословских знаний Средневековья.

История восприятия творчества Данте Алигьери в мировой культуре за весь период существования дантологии неизмерима. В русской культуре его фигура занимает особенно важное место: литература, музыка, театр, кинематограф и визуальная культура всегда создавал множество рефлексий на наследие великого поэта.

Чтобы отпраздновать это важное событие Центр изучения культуры России при Университете Ка’ Фоскари представляет проект, который носит процессуальный характер и будет разворачиваться в течение всего 2021 года. Два раза в неделю на специальном аккаунте инстаграма Dante.in.russia.700 будут публиковаться истории, раскрывающие образ Данте в пространстве русской культуры: поэзия, литература, кинематограф, музыка, театр, живопись и многое другое.

Также в рамках проекта Dante.in.russia.700 прошел уникальный марафон современного искусства, подготовленный командой молодых кураторов Ариной Орловой и Марией Яшкиной. Под их руководством группа молодых современных художников подготовила работы, созданные специально для этого проекта.

Вас ждут увлекательное путешествие Dante.in.russia.700. Посетите сайт проекта.



Прибавь звук!

В нашу компьютерную эпоху мы часто смотрим видео с низкой громкостью, иногда даже без. Но есть видео, которые вы не можете понять таким оброзом. Решение простое: вам просто нужно прибавь звук!
“Прибавь Звук!” - онлайн-проект короткометражных фильмов и видеоартов современных художников, где музыка и звук играют важную роль.
В этой программе мы встретимся с композиторами, музыкантами, артистами.
Каждый месяц посвящен одному из гостей. Каждую неделю публикуются видеоинтервью и показываются работы в интернете.
В программе мы узнаем, как происходит магия рождения звука и изображения, каковы отношения между художником и композитором, что такое политическая партитура и может ли произведение быть карманным.
Все это и многое другое ждет вас в программе "Прибавь Звук!", созданной Центром изучения российской искусства при Университете Ка’ Фоскари Венеция.
Гости программы:
Январь-Никита Спиридонов (композитор, художник)
Февраль-Владимир Смоляр (художник)
Март-Марина Фоменко (художник, куратор) и приглашенный гость Паоло Риччи (композитор)
Апрель-Сергей Катран (артист) и приглашенный гость
Май-Гавриил Прокофьев (композитор, диджей)
Июнь-Алексей Круглов (музыкант, художник)
Следите за “Прибавь Звук!” на Facebook и Instagram, чтобы не пропустить ни одной встречи!



Russian Art Walks

Виртуальные "прогулки" будут сопровождать вас, чтобы открыть для себя истории, персонажи и произведения, которые ознаменовали российскую и советскую культуру. Три раза в месяц CSAR размещал на своем канале YouTube видеоролики, сделанные всемирно известными учеными и докторантами русского искусства, а также членами его научного секретариата.

1) Русское искусство инструкция по применению | профессор Сильвия Бурини
2) "Октябрь" Сергея Эйзенштейна | доктор Мария Редаелли
3) Павел Филонов: победитель города | профессор Николетта Мислер
4) "Скрипач" Дмитрия Жилинского | доктор Джованни Арган
5) "Портрет танцора Александра Сахарова" Алексея Явленского | доктор Александра Тимонина
6) Федор Стравинский и опера "Юдифь" А. Серова | доктор Анастасия Козаченко-Стравинский
7) "Крылья свободы". Петр Митурич и российский Аэроконструктивизм | профессор Джон Э. Боулт
8) "Новая Москва" Юрия Пименова | доктор Джованни Арган
9) "Волга-Волга" Григория Александрова | доктор Мария Редаелли
10) "Большевик" Бориса Кустодиева | профессор Лючия Тонини
11) Маленькая девочка и дух леса (Леший) Мария Якунчикова | доктор Александра Тимонина
12) В начале советского неофициального искусства в Италии | профессор Маттео Бертеле
13) "Петрушка" Игоря Стравинского | доктор Анастасия Козаченко-Стравинский



Russian Art Drops

Каждый месяц Центр изучения культуры России при Университете Ка' Фоскари будет рассказывать вам о жизни и творческом пути одного русского художника.
Декабрь 2020: Ольга Розанова
Январь 2021: Дмитрий Жилинский
Февраль 2021: Братья Стенберги
Март 2021: Павел Филонов
Апрель 2021: Мартирос Сарьян
Май 2021: Михаил Врубель
Июнь 2021: Зинаида Серебрякова
Октябрь 2021 Игорь Стравинский
Ноябрь 2021: Федор Стравинский
Декабрь 2021: Теодор Стравинский
Найти все о художниках на Facebook и Instagram.



Russia Poetica

Серия встреч, посвященных чтению произведений современных русских поэтов и не только, при участии самих переводчиков текстов.
Проект начинается с презентации сборников из цикла «Russia Poetica» издательства Passigli.
- Презентация цикла «**Russia Poetica**»
Выступают: Сильвия Бурини, Фабрицио Далл'Альо, Алессандро Ниеро, Валерио Магрелли.
- Презентация сборника: **Борис Слуцкий**, "Il sesto cielo" e altre poesie / «Шестое небо» и другие стихи, под редакцией Alessandro Niero, издательство Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2013. Выступает куратор Алессандро Ниеро.
- Презентация сборника: **Виктор Кривулин**, «Concerto a richiesta» e altre poesie / «Концерт по заявкам» и другие стихи, под редакцией Marco Sabbatini, издательство Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2016. Выступает куратор Марко Саббатини.
- Презентация сборника: **Сергей Гандлевский**, «Festa» e altre poesie / «Это праздник» и другие стихи, под редакцией Elisa Baglioni, издательство Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2017. Выступает куратор Элиза Бальони.
- Презентация сборника: **Александр Кушнер**, Versi del nuovo secolo / Стихи нового века, под редакцией Marilena Rea, издательство Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2019. Выступает куратор Марилена Реа.
- Презентация сборника: **Сергей Стратановский**, Graffiti / «Граффити», под редакцией Alessandro Niero, издательство Passigli, Bagno a Ripoli (Firenze) 2014. Выступает куратор Алессандро Ниеро.

Найдите все эпизоды на канале YouTube CSAR!



Reading teatrale Majakovskij. A voi!
24 febbraio 2017
Auditorium Santa Margherita, Università Ca' Foscari, Venezia
Di Massimiliano Finazzer Flory

Stage reading «Mayakovsky. To You!»
24 February 2017
Ca' Foscari University, Venice, Auditorium Santa Margherita
By Massimiliano Finazzer Flory

Театральные чтения «Маяковский. Вам!»
24 фераля 2017
Университет Ка' Фоскари, Венеция, Аудитория Санта Маргерита
Массимилиано Финаддзер Флори



Performance per le calli veneziane del gruppo teatrale di San Pietroburgo “Le bambole erranti del Signor Pežo”
7 marzo 2011
Teatro Ca’ Foscari, Venezia
Incontro con il pubblico
In collaborazione con Teatro Ca’ Foscari

Street performance of the theatre group “Mr Pejo's Wandering Dolls”
7 March 2011
Ca’ Foscari Theatre, Venice
Meeting with the public
In collaboration with Ca’ Foscari Theatre

Уличный перформанс театральной группы «Странствующие куклы господина Пэжо»
7 марта 2011
Театр Ка’ Фоскари, Венеция
Встреча с публикой
В сотрудничестве с Театром Ка’ Фоскари



Concerto dei solisti della Fondazione di Vladimir Spivakov
9 ottobre 2018
Aula Magna Silvio Trentin, Ca' Dolfin, Venezia
In collaborazione con il Centro dei Festival Cinematografici e dei Programmi Internazionali

Vladimir Spivakov Foundation Lead Singers Concert
9 October 2018
Ca’ Foscari University, Venice, Ca’ Dolfin, Aula Magna Silvio Trentin
In collaboration with the Centre of Film Festivals and International Programmes

Концерт солистов фонда Владимира Спивакова
9 октября 2018
Ка’ Дольфин, Аудитория Сильвио Трентин, Университет Ка’ Фоскари, Венеция
В сотрудничестве с Центром кинофестивалей и международных программ



Quali colombe dal disio chiamate… Visioni e suoni tra Russia e Italia: Dante, Čajkovskij, Martini
18 novembre 2015
Teatro Caterina II, Museo di stato Ermitage, San Pietroburgo
Concerto multimediale del maestro Maurizio Baglini
A cura di Silvia Burini e Giuseppe Barbieri

“Quali colombe dal disio chiamate…” Visions and Sounds between Russia and Italy: Dante, Tchaikovsky, Martini
18 November 2015
Theatre Ekaterina II, The State Hermitage, St Petersburg Multimedia concert led by maestro Maurizio Baglini
Curated by Silvia Burini, Giuseppe Barbieri

Звуки и образы России и Италии: Данте, Чайковский, Мартини
18 ноября 2015
Театр Екатерины II, Государственный Эрмитаж, Санкт-Петербург
Мультимедийный концерт маэстро Маурицио Бальини
Кураторы: Сильвия Бурини и Джузеппе Барбьери



In croce. Omaggio a Sofija Gubajdulina
13 dicembre 2011
Gran Teatro La Fenice, Venezia
Dedicato alla memoria del prof. Giorgio Nonveiller.
In collaborazione con il Conservatorio “Benedetto Marcello” e l’Accademia di Belle Arti di Venezia

“On the cross”. Homage to Sofia Gubaidulina
13 December 2011
Gran Teatro La Fenice, Venice
Professor Giorgio Nonveiller commemoration concert
In collaboration with Venice Conservatory “Benedetto Marcello” and Venice Academy of Fine Arts

«На кресте». Вспоминая Софью Губайдулину
13 декабря 2011
Гран Театр Ла Фениче, Венеция
Вечер памяти профессора Джорджо Нонвейера
В сотрудничестве с Консерваторией «Бенедетто Марчелло» и Венецианской Академией Изящных Искусств